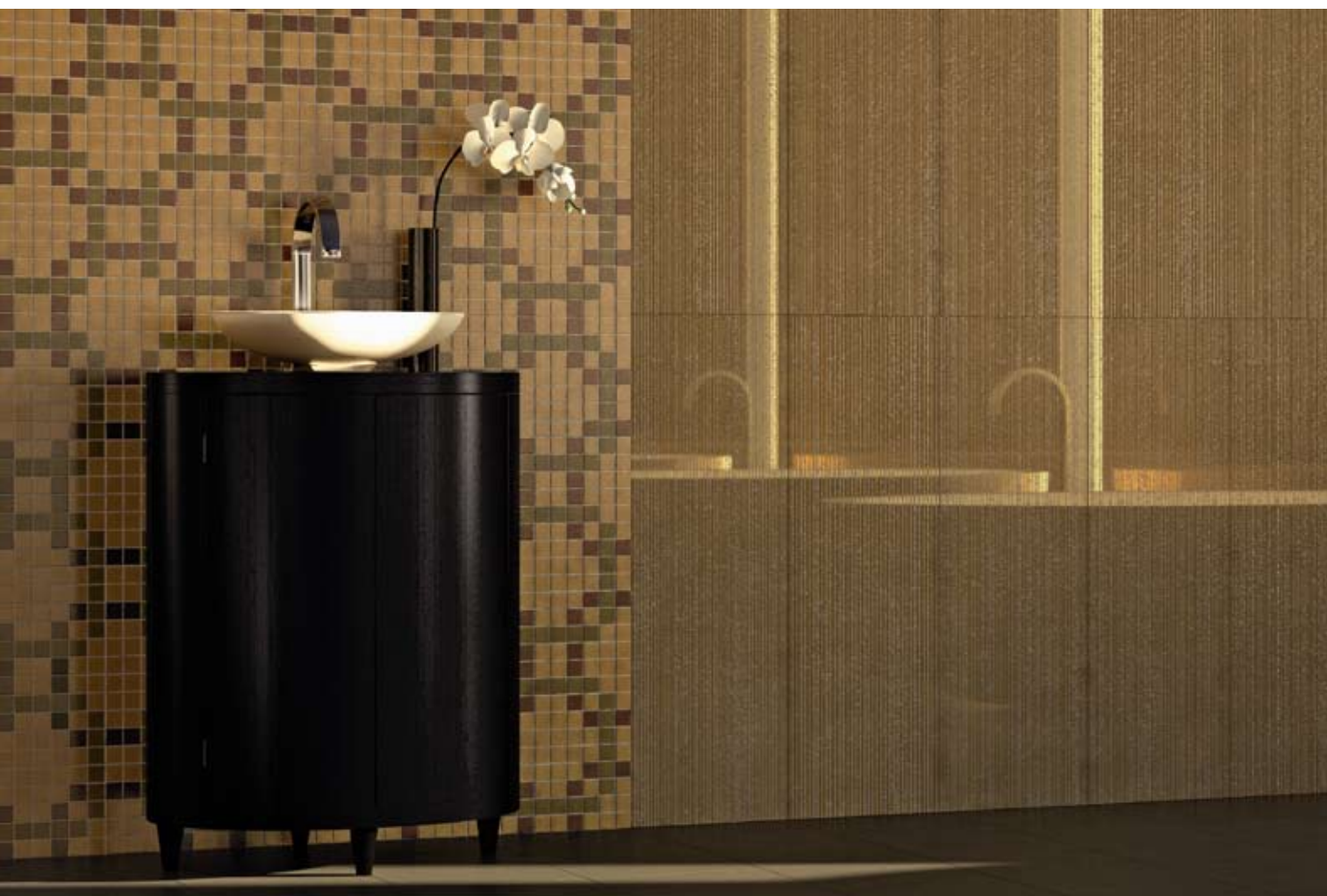


CATÁLOGO GERAL
GENERAL CATALOGUE
09 • 10

MONOPOROSA

33x100	
posh	048
vitra	052
lux	054
stucco	060
brancos	066
off-white	068
20x50	
playtile	070
32,5x65	
31,5x64 R	
elba	084
régia	086
lázio	090
andes	092
brancos	094

31,5x64 R	
bolonha	080
33x50	
fórum	096
onix	099
brancos	098
25x36,5	
menir	100
bretanha	102
éden	104
lázio	105
brancos	105
33x33	
pastilha	106





Posh Gold
GMR 0209
33x100 P029



Posh Jade
GMR 0210
33x100 P029



Posh Bronze
GMR 0211
33x100 P033



GA 1100
5x31,5 P536



GA 1738
1x33 P545



GA 1739
1x33 P545



GA 1740
1x33 P552



GA 1662
33x100 P650



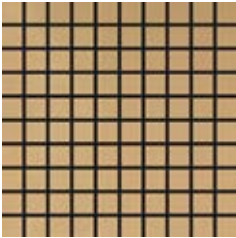
GA 1661
5x100 P590



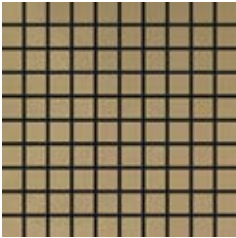
GA 1731
33x100 P650



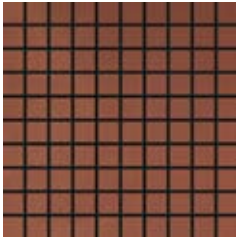
GA 1730
5x100 P590



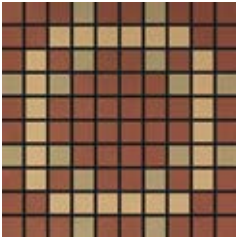
Mosaico Posh Gold 30x30
33x33 P573



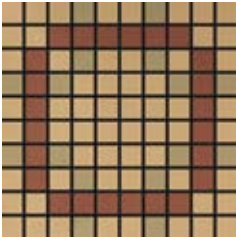
Mosaico Posh Jade 30x30
33x33 P573



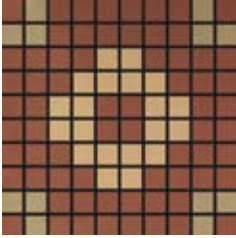
Mosaico Posh Bronze 30x30
33x33 P573



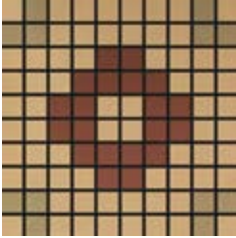
Mosaico 30x30
GA 1725
33x33 P573



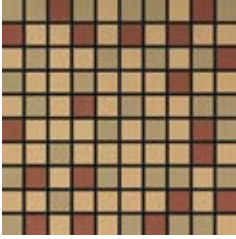
Mosaico 30x30
GA 1726
33x33 P573



Mosaico 30x30
GA 1727
33x33 P573



Mosaico 30x30
GA 1728
33x33 P573



Mosaico 30x30
GA 1729
33x33 P573



GA 1711
33x100 P589



GA 1712
33x100 P589



GA 1713
33x100 P589



GA 1714
33x100 P589



GA 1715
33x100 P589



GA 1716
33x100 P589



Posh Gold *
GMR 0209
33x33 P029



Posh Jade *
GMR 0210
33x33 P029



Posh Bronze *
GMR 0211
33x33 P033

FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETE BOX PALLET	PESO PALETE WEIGHT PALLET	M2 PALETE SQ. MT. PALLET
33x100	3	21	1,00	22	± 462	22,00
33x33	9	21	1,00	36	± 756	36,00

* produtos aplicáveis apenas em casas de banho
suitable for bathrooms only.





Vitra Preto
GMR 0219
33x100

P031



Vitra Branco
GMR 0215
33x100

P029



Vitra Azul
GMR 0218
33x100

P031



Vitra Verde
GMR 0217
33x100

P029



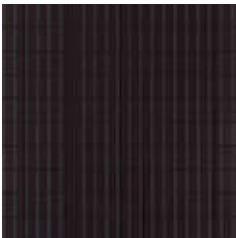
Perfil inox
Brilhante
GA 1669
1x100

P554



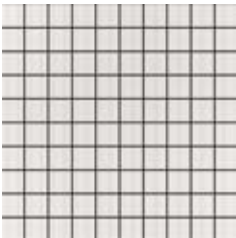
Perfil Inox
Escovado
GA 1670
1x100

P554



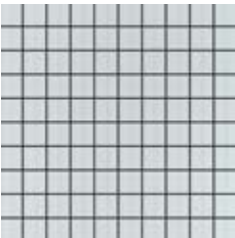
Mosaico Vitra Preto 30x30
33x33

P573



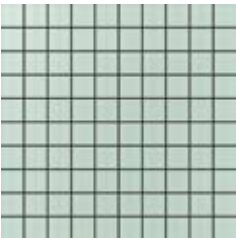
Mosaico Vitra Branco 30x30
33x33

P573



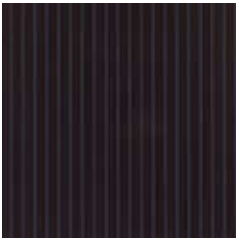
Mosaico Vitra Azul 30x30
33x33

P573



Mosaico Vitra Verde 30x30
33x33

P573



Vitra Preto *
GMR 0219
33x33

P031



Vitra Branco *
GMR 0215
33x33

P029



Vitra Azul *
GMR 0218
33x33

P031



Vitra Verde *
GMR 0217
33x33

P029

FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETE BOX PALLET	PESO PALETE WEIGHT PALLET	M2 PALETE SQ. MT. PALLET
33x100	3	21	1,00	22	± 462	22,00
33x33	9	21	1,00	36	± 756	36,00

* produtos aplicáveis apenas em casas de banho
suitable for bathrooms only.





Lux Vermelho
GMR 0151
33x100 P035



GA 1684
33x100 P591



GA 1689
33x100 P591



GA 1694
7,5x100 P572



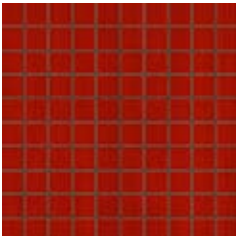
GA 1741
6x33 P566



GA 1746
6x33 P566



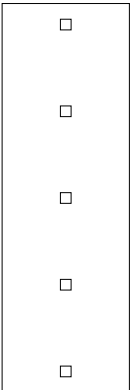
Lux Vermelho *
GMR 0151
33x33 P035



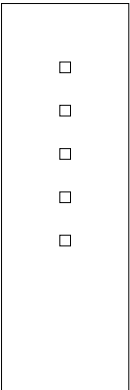
Mosaico Lux Vermelho 30x30
33x33 P573



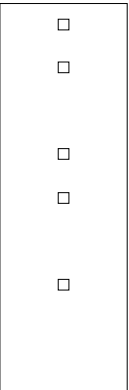
Decor L1 P582



Decor L2 P585



Decor L3 P585



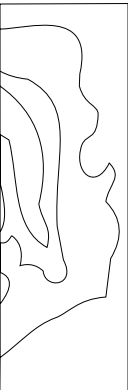
Decor L4 P585



Decor R1 P586



Decor R2 P586



Decor R3 P586

FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETE BOX PALLET	PESO PALETE WEIGHT PALLET	M2 PALETE SQ. MT. PALLET
33x100	3	21	1,00	22	± 462	22,00
33x33	9	21	1,00	36	± 756	36,00

* produtos aplicáveis apenas em casas de banho
suitable for bathrooms only.



Lux Bege
GMR 0157
33x100 P029



GA 1687
33x100 P591



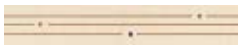
GA 1692
33x100 P591



GA 1697
7,5x100P572



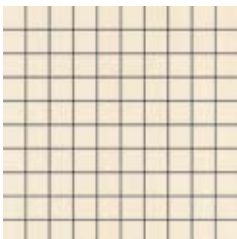
GA 1744
6x33 P566



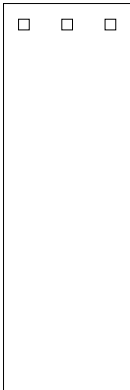
GA 1749
6x33 P566



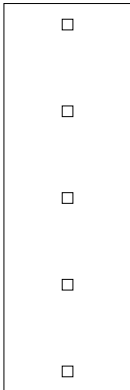
Lux Bege *
GMR 0157
33x33 P029



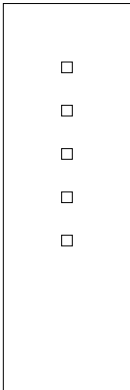
Mosaico Lux Bege 30x30
33x33 P573



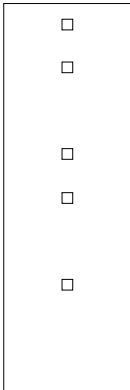
Decor L1 P582



Decor L2 P585



Decor L3 P585



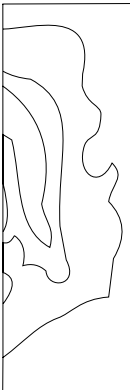
Decor L4 P585



Decor R1 P586



Decor R2 P586



Decor R3 P586



Lux Azul Claro
GMR 0234
33x100 P029



GA 1688
33x100 P591



GA 1693
33x100 P591



GA 1698
7,5x100 P572



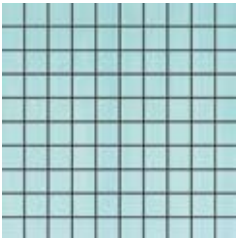
GA 1745
6x33 P566



GA 1750
6x33 P566



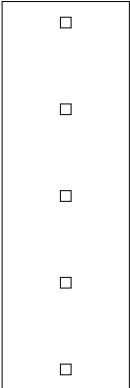
Lux Azul Claro *
GMR 0234
33x33 P029



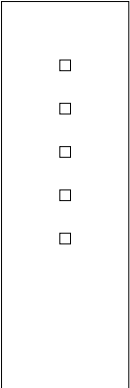
Mosaico Lux Azul Claro 30x30
33x33 P573



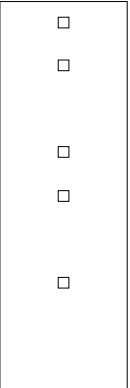
Decor L1 P582



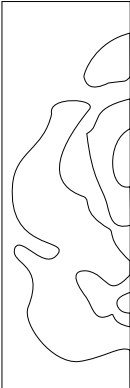
Decor L2 P585



Decor L3 P585



Decor L4 P585



Decor R1 P586



Decor R2 P586



Decor R3 P586

FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETE BOX PALLET	PESO PALETE WEIGHT PALLET	M2 PALETE SQ. MT. PALLET
33x100	3	21	1,00	22	± 462	22,00
33x33	9	21	1,00	36	± 756	36,00

* produtos aplicáveis apenas em casas de banho
suitable for bathrooms only.



Lux Cinza Claro
GMR 0155
33x100 P029



GA 1686
33x100 P591



GA 1691
33x100 P591



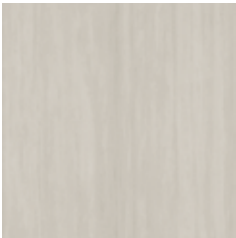
GA 1696
7,5x100 P572



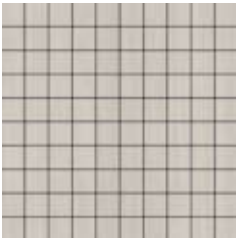
GA 1743
6x33 P566



GA 1748
6x33 P566



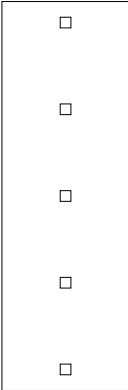
Lux Cinza Claro *
GMR 0155
33x33 P029



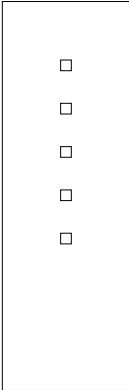
Mosaico Lux Cinza Claro 30x30
33x33 P573



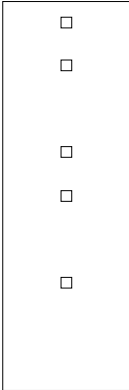
Decor L1 P582



Decor L2 P585



Decor L3 P585



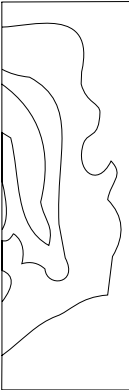
Decor L4 P585



Decor R1 P586



Decor R2 P586



Decor R3 P586



Lux Cinza
GMR 0154
33x100 P029



GA 1685
33x100 P591



GA 1690
33x100 P591



GA 1695
7,5x100P572



GA 1742
6x33 P566



GA 1747
6x33 P566



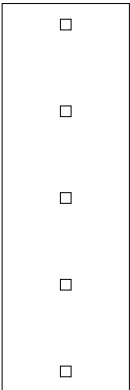
Lux Cinza *
GMR 0154
33x33 P029



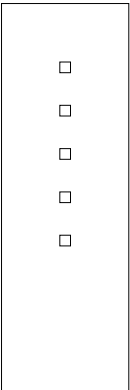
Mosaico Lux Cinza 30x30
33x33 P573



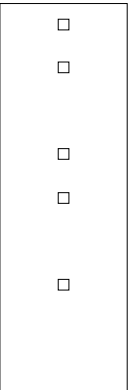
Decor L1 P582



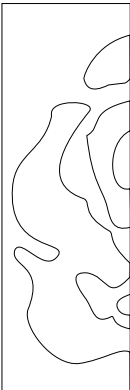
Decor L2 P585



Decor L3 P585



Decor L4 P585



Decor R1 P586



Decor R2 P586



Decor R3 P586

FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETE BOX PALLET	PESO PALETE WEIGHT PALLET	M2 PALETE SQ. MT. PALLET
33x100	3	21	1,00	22	± 462	22,00
33x33	9	21	1,00	36	± 756	36,00

* produtos aplicáveis apenas em casas de banho
suitable for bathrooms only.





Stucco Preto
GMR 0149
33x100

P031



GA 1701
33x100

P591



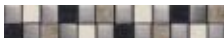
GA 1705
7,5x100

P572



GA 1734
33x100

P596



GA 1168
5x31

P569



GA 1765
5x33

P566



GA 1157
3,2x29,5

P556



Stucco Preto *
GMR 0149
33x33

P031



Mosaico Stucco Preto 30x30
33x33

P573

FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETTE BOX PALLET	PESO PALETTE WEIGHT PALLET	M2 PALETTE SQ. MT. PALLET
33x100	3	21	1,00	22	± 462	22,00
33x33	9	21	1,00	36	± 756	36,00

* produtos aplicáveis apenas em casas de banho
suitable for bathrooms only.



Stucco Cinza
GMR 0150
33x100 P029



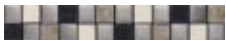
GA 1702
33x100 P591



GA 1706
7,5x100P572



GA 1735
33x100 P596



GA 1168
5x31 P569



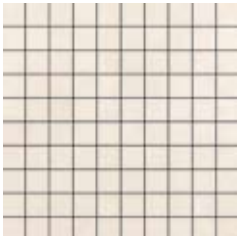
GA 1766
5x33 P566



GA 1157
3,2x29,5 P556



Stucco Cinza *
GMR 0150
33x33 P029



Mosaico Stucco Cinza 30x30
33x33 P573



Stucco Cobre
GMR v
33x100

P031



GA 1699
33x100

P591



GA 1703
7,5x100

P572



GA 1732
33x100

P596



GA 1156
3,4x30,9

P565



GA 1763
5x33

P566



GA 1160
3,2x29,5

P556



Stucco Cobre *
GMR 0146
33x33

P031



Mosaico Stucco Cobre 30x30
33x33

P573

FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETE BOX PALLET	PESO PALETE WEIGHT PALLET	M2 PALETE SQ. MT. PALLET
33x100	3	21	1,00	22	± 462	22,00
33x33	9	21	1,00	36	± 756	36,00

* produtos aplicáveis apenas em casas de banho
suitable for bathrooms only.





Stucco Bege
GMR 0148
33x100

P029



GA 1700
33x100

P591



GA 1704
7,5x100P572



GA 1733
33x100

P596



GA 1156
3,4x30,9

P565



GA 1160
3,2x29,5

P556



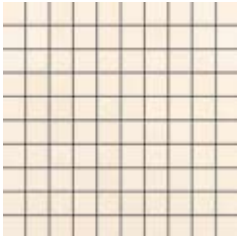
GA 1764
5x33

P566



Stucco Bege *
GMR 0148
33x33

P029



Mosaico Stucco Bege 30x30
33x33

P573

FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETE BOX PALLET	PESO PALETE WEIGHT PALLET	M2 PALETE SQ. MT. PALLET
33x100	3	21	1,00	22	± 462	22,00
33x33	9	21	1,00	36	± 756	36,00

* produtos aplicáveis apenas em casas de banho
suitable for bathrooms only.



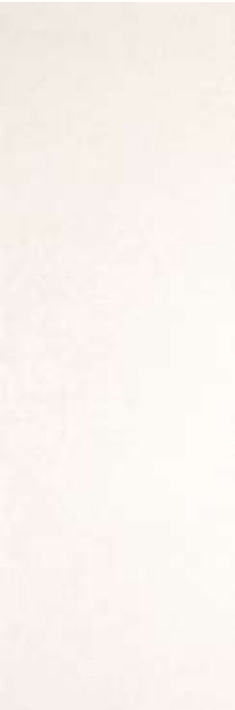
Branco brilhante
GMR 0001
33x100
P029



GA 1751
33x100
P591



GA 1752
33x100
P593



GA 1753
33x100
P593



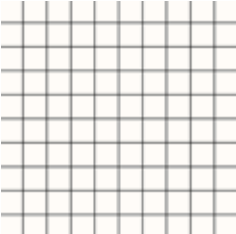
Perfil Inox Brilhante
GA 1669
1x100
P554



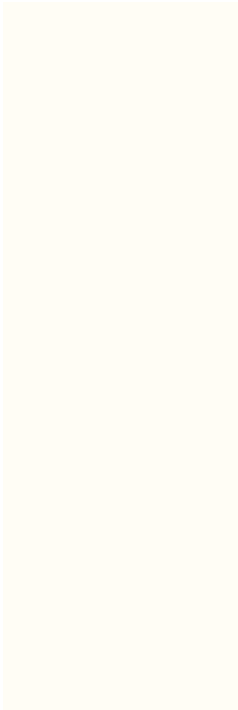
Perfil Inox Escovado
GA 1670
1x100
P554



Branco Brilho *
GMR 0001
33x33
P029



Mosaico
Branco brilhante 30x30
33x33
P573



Branco Mate
GMR 0002
33x100

P029



GA 1754
33x100

P591



GA 1755
33x100

P593



GA 1756
33x100

P593

Perfil Inox Brilhante
GA 1669
1x100

P554

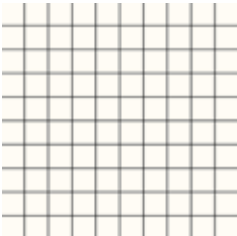
Perfil Inox Escovado
GA 1670
1x100

P554



Branco Mate *
GMR 0002
33x33

P029

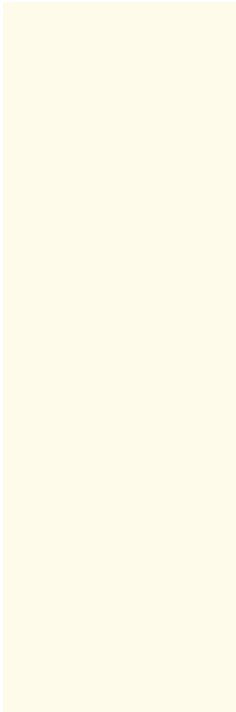


Mosaico
Branco mate 30x30
33x33

P573

FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETE BOX PALLET	PESO PALETE WEIGHT PALLET	M2 PALETE SQ. MT. PALLET
33x100	3	21	1,00	22	± 462	22,00
33x33	9	21	1,00	36	± 756	36,00

* produtos aplicáveis apenas em casas de banho
suitable for bathrooms only.



Off-white brilhante
GMR 0165
33x100

P029



GA 1757
33x100

P591



GA 1758
33x100

P593



GA 1759
33x100

P593



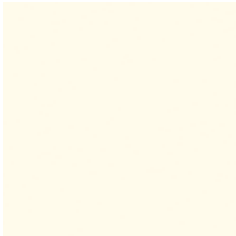
Perfil Inox Brilhante
GA 1669
1x100

P554



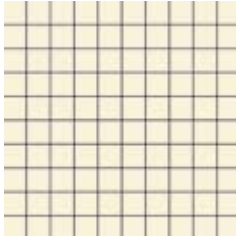
Perfil Inox Escovado
GA 1670
1x100

P554



Off-white brilhante *
GMR 0165
33x33

P029



Mosaico
Off-white brilhante 30x30
33x33

P573



Off-white mate
GMR 0166
33x100

P029



GA 1760
33x100

P591



GA 1761
33x100

P593



GA 1762
33x100

P593



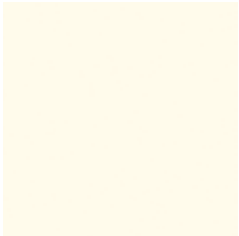
Perfil Inox Brilhante
GA 1669
1x100

P554



Perfil Inox Escovado
GA 1670
1x100

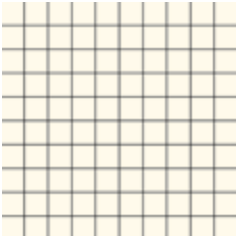
P554



Off-white mate *

GMR 0166
33x33

P029



Mosaico
Off-white mate 30x30
33x33

P573

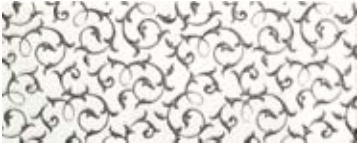
FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETE BOX PALLET	PESO PALETE WEIGHT PALLET	M2 PALETE SQ. MT. PALLET
33x100	3	21	1,00	22	± 462	22,00
33x33	9	21	1,00	36	± 756	36,00

* produtos aplicáveis apenas em casas de banho
suitable for bathrooms only.





Playtile Branco Brilhante
GM 0001
20x50
P011



GA 1383 P583



GA 1400 P530



GA 1417 P530



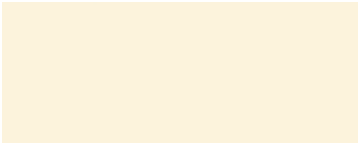
GA 1451 P530



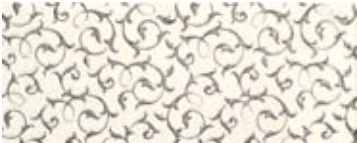
GA 1536
2x50 P549



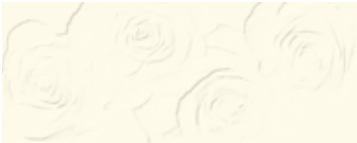
GA 1546
1x30 P540



Playtile Off-white
GM 0165
20x50
P011



GA 1384 P583



GA 1401 P530



GA 1418 P530



GA 1452 P530



GA 1537
2x50 P549



GA 1547
1x30 P540



Playtile Amarelo
GM 0169
20x50
P013



GA 1385 P569



GA 1402 P530



GA 1419 P530



GA 1453 P530

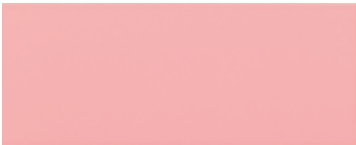


GA 1538
2x50 P549



GA 1548
1x30 P540





Playtile Rosa
GM 0174
20x50
P013



GA 1390 P583



GA 1407 P530



GA 1424 P530



GA 1458 P530



GA 1543 2x50 P549



GA 1553 1x30 P540



Playtile Laranja
GM 0172
20x50
P021



GA 1388 P569



GA 1405 P530



GA 1422 P530



GA 1456 P530



GA 1541 2x50 P549



GA 1551 1x30 P540



Playtile Vermelho
GM 0176
33x100
P023



GA 1392 P583



GA 1409 P530



GA 1426 P530



GA 1460 P530



GA 1545 2x50 P549



GA 1555 1x30 P540



Playtile Verde
GM 0173
20x50 P013



GA 1389 P569



GA 1406 P530



GA 1423 P530



GA 1457 P530



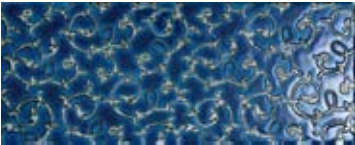
GA 1542 2x50 P549



GA 1552 1x30 P540



Playtile Azul Claro
GM 0170
33x100 P013



GA 1387 P587



GA 1403 P530



GA 1420 P530



GA 1454 P530



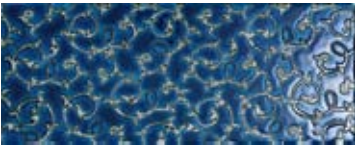
GA 1539 2x50 P549



GA 1549 1x30 P540



Playtile Azul Escuro
GM 0171
33x100 P016



GA 1387 P587



GA 1404 P530



GA 1421 P530



GA 1455 P530



GA 1540 2x50 P549



GA 1550 1x30 P540



Playtile Preto
GM 0175
20x50
P013



GA 1391 P583



GA 1408 P530



GA 1425 P530



GA 1459 P530



GA 1544
2x50 P549



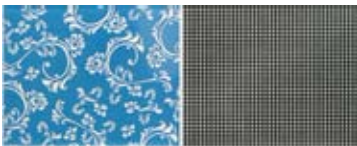
GA 1554
1x30 P540



GA 1556 P556



GA 1557 P556



GA 1558 P556



GA 1559 P556



GA 1560 P556



GA 1572 P556



GA 1568
5x50 P591



GA 1569
5x50 P591



GA 1566
1x50 P530

Pré-cortes

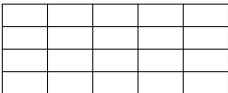
(Disponíveis em todas as cores)
(Available In All Colours)



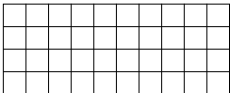
Pré-corte tipo 1 P521



Pré-corte tipo 2 P522



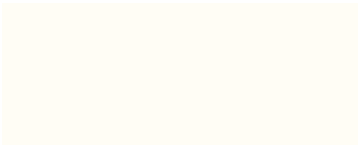
Pré-corte tipo 3 P527



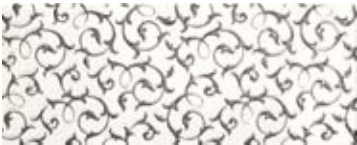
Pré-corte tipo 4 P531

FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETE BOX PALLET	PESO PALETE WEIGHT PALLET	M2 PALETE SQ. MT. PALLET
20x50	10	18	1,00	52	± 936	52,00





Playtile Branco Mate
GM 0002
20x50
P011



GA 1393 P583



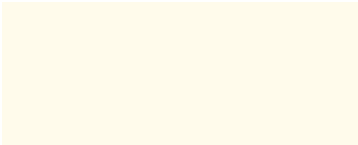
GA 1410 P530



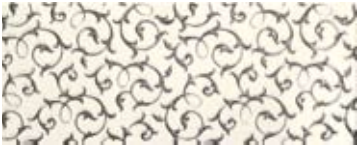
GA 1427 P530



GA 1461 P530



Playtile Off-white
GM 0166
20x50
P011



GA 1394 P583



GA 1411 P530



GA 1428 P530



GA 1462 P530



Playtile Creme
GM 0179
20x50
P011



GA 1395 P569



GA 1412 P530



GA 1429 P530



GA 1463 P530



Playtile Terra
GM 0180
20x50 P011



GA 1396 P569



GA 1413 P530



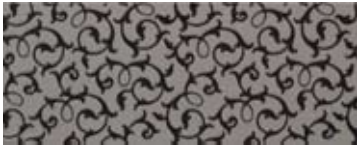
GA 1430 P530



GA 1464 P530



Playtile Cinza
GM 0181
20x50 P011



GA 1397 P569



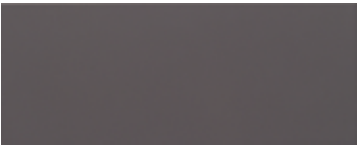
GA 1414 P530



GA 1431 P530



GA 1465 P530



Playtile Antracite
GM 0182
20x50 P013



GA 1398 P569



GA 1415 P530



GA 1432 P530



GA 1466 P530



Playtile Castanho

GM 0183

20x50

P013



GA 1399

P583



GA 1416

P530



GA 1433

P530



GA 1467

P530



GA 1561

P556



GA 1562

P556



GA 1563

P556



GA 1564

P556



GA 1565

P556



GA 1568

5x50

P591



GA 1569

5x50

P591



GA 1566

1x50

P530



GA 1570

P592



GA 1571

P592

Pré-cortes

(Disponíveis em todas as cores)
(Available In All Colours)



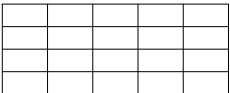
Pré-corte tipo 1

P521



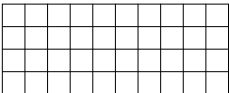
Pré-corte tipo 2

P522



Pré-corte tipo 3

P527



Pré-corte tipo 4

P531

FORMATO	PEÇAS CAIXA	PESO CAIXA	M2 CAIXA	CAIXAS PALETTE	PESO PALETTE	M2 PALETTE
SIZE	PIECES BOX	WEIGHT BOX	SQ. MT. BOX	BOX PALLET	WEIGHT PALLET	SQ. MT. PALLET
20x50	10	18	1,00	52	± 936	52,00





Bolonha Creme
GMR 0113
31,5x64 P025



Bolonha Bege
GMR 0111
31,5x64 P025



Bolonha Verde
GMR 0112
31,5x64 P025



GA 1381
31,5x64 P588



GA 1379
31,5x64 P588



GA 1380
31,5x64 P588



GA 1324
5x31,5 P552



GA 1324
5x31,5 P552



GA 1323
5x31,5 P552



GA 1363
6,5x31,5 P547



GA 1364
6,5x31,5 P557



Bolonha Creme *
GMR 0113
31,5x31,5 P025



Bolonha Bege *
GMR 0111
31,5x31,5 P025



Bolonha Verde *
GMR 0112
31,5x31,5 P025





Bolonha Vermelho
GMR 0114
31,5x64 P025



Bolonha Preto
GMR 0115
31,5x64 P025



Bolonha Branco
GMR 0162
31,5x64 P025



GA 1382
31,5x64 P588



GA 1376
31,5x64 P588



GA 1616
31,5x64 P588



GA 1326
5x31,5 P552



GA 1325
5x31,5 P552



Bolonha Vermelho *
GMR 0114
31,5x31,5 P025



Bolonha Preto *
GMR 0115
31,5x31,5 P025



Bolonha Branco *
GMR 0162
31,5x31,5 P025

FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETE BOX PALLET	PESO PALETE WEIGHT PALLET	M2 PALETE SQ. MT. PALLET
31,5x64	6	21	1,21	28	± 630	33,88
31,5x31,5	11	20	1,10	40	± 800	44,00

* produtos aplicáveis apenas em casas de banho
suitable for bathrooms only.





Elba Bege
GM 0043
32,5x65 P020
GMR 0043
31,5x64 P025



Elba Amarelo
GM 0044
32,5x65 P020
GMR 0044
31,5x64 P025



Elba Cinza
GM 0042
32,5x65 P020
GMR 0042
31,5x64 P025



GA 1147
3x32,5 P533



GA 1144
3x32,5 P526



GA 1148
3x32,5 P530



GA 1064
5x32,5 P527
GA 1065
5x31,5 P529



GA 1063
5x32,5 P527
GA 1048
5x31,5 P529



GA 1057
5x32,5 P527
GA 1042
5x31,5 P529



Elba Bege *
GM 0043
32,5x32,5 P020
GMR 0043
31,5x31,5 P025



Elba Amarelo *
GM 0044
32,5x32,5 P020
GMR 0044
31,5x31,5 P025



Elba Cinza *
GM 0042
32,5x32,5 P020
GMR 0042
31,5x31,5 P025

FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETTE BOX PALLET	PESO PALETTE WEIGHT PALLET	M2 PALETTE SQ. MT. PALLET
32,5x65	6	22	1,27	32	± 704	40,64
32,5x32,5	10	18	1,06	46	± 825	48,76
31,5x64	6	21	1,21	28	± 630	33,88
31,5x31,5	11	20	1,10	40	± 800	44,00

* produtos aplicáveis apenas em casas de banho
suitable for bathrooms only.



Régia Pérola
GM 0038
32,5x65 P020
GMR 0038
31,5x64 P025



Régia Pérola *
GM 0038
32,5x32,5 P020
GMR 0038
31,5x31,5 P025



GA 1199
32,5x65 P568



GA 1195
5x65 P539



GA 1211
31,5x64 P551



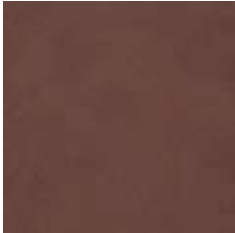
GA 1212
31,5x64 P558



Régia Chocolate
GM 0041
32,5x65 P022
GMR 0041
31,5x64 P025



GA 1047
5x31,5 P536
GA1062
5x32,5 P535



Régia Chocolate *
GM 0041
32,5x32,5 P022
GMR 0041
31,5x31,5 P025



Régia Bege
GM 0039
32,5x65 P020
GMR 0039
31,5x64 P025



Régia Bege *
GM 0039
32,5x32,5 P020
GMR 0039
31,5x31,5 P025



GA 1202
32,5x65 P568



GA 1100
5x31,5 P536



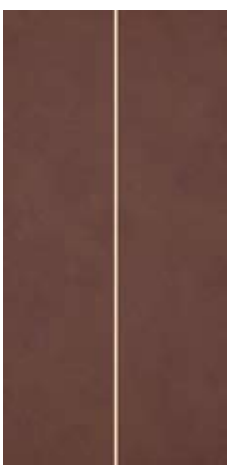
GA 1200
32,5x65 P568



GA 1198
5x65 P539



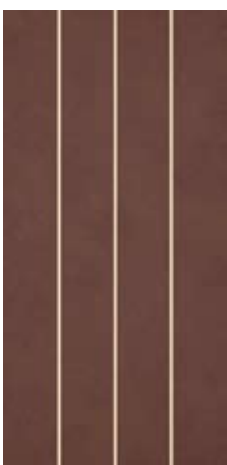
GA 1196
5x65 P539



GA 1217
31,5x64 P551



GA 1213
31,5x64 P551



GA 1218
31,5x64 P558



GA 1214
31,5x64 P558





Régia Vermelho
GM 0040
32,5x65 P022
GMR 0040
31,5x64 P025



GA 1045
5x31,5 P529
GA 1060
5x32,5 P527



Régia Vermelho *
GM 0040
32,5x32,5 P022
GMR 0040
31,5x31,5 P025



GA 1201
32,5x65 P568



GA 1197
5x65 P539



GA 1215
31,5x64 P551



GA 1216
31,5x64 P558

MONOPOROSA

FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETE BOX PALLET	PESO PALETE WEIGHT PALLET	M2 PALETE SQ. MT. PALLET
32,5x65	6	22	1,27	32	± 704	40,64
32,5x32,5	10	18	1,06	46	± 825	48,76
31,5x64	6	21	1,21	28	± 630	33,88
31,5x31,5	11	20	1,10	40	± 800	44,00

* produtos aplicáveis apenas em casas de banho
suitable for bathrooms only.

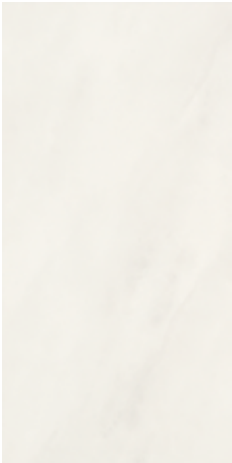




Lázio Bege
GM 0004
32,5x65 P020
GMR 0004
31,5x64 P025



Lázio Rosa
GM 0005
32,5x65 P020
GMR 0005
31,5x64 P025



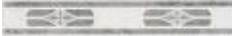
Lázio Cinza
GM 0003
32,5x65 P020
GMR 0003
31,5x64 P025



GA 1068
5x32,5 P526



GA 1069
5x32,5 P526



GA 1066
5x32,5 P526



GA 1072
20x32,5 P543



GA 1073
20x32,5 P543



GA 1070
20x32,5 P543



GA 1044
5x31,5 P556
GA 1059
5x32,5 P555



GA 1043
5x31,5 P556
GA 1058
5x32,5 P555



GA 1067
5x32,5 P526



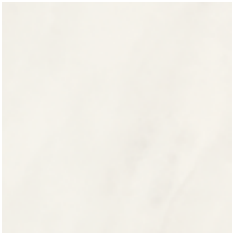
GA 1071
20x32,5 P543



Lázio Bege
GR 0004
33,3x33,3 P002
GMR 0004 *
31,5x31,5 P025



Lázio Rosa
GR 0005
33,3x33,3 P002
GMR 0005 *
31,5x31,5 P025



Lázio Cinza
GR 0003
33,3x33,3 P002
GMR 0003 *
31,5x31,5 P025

FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETTE BOX PALLET	PESO PALETTE WEIGHT PALLET	M2 PALETTE SQ. MT. PALLET
32,5x65	6	22	1,27	32	± 704	40,64
33,3x33,3	9	16	1,00	68	± 088	68,00
31,5x64	6	21	1,21	28	± 630	33,88
31,5x31,5	11	20	1,10	40	± 800	44,00

* produtos aplicáveis apenas em casas de banho
suitable for bathrooms only.





Andes Branco
GM 0126
32,5x65 P020
GMR 0126
31,5x64 P025



Andes Bege
GM 0127
32,5x65 P020
GMR 0127
31,5x64 P025



Andes
GM 0061
32,5x65 P020
GMR 0061
31,5x64 P025



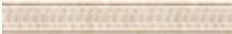
GA 1144
3x32,5 P526



GA 1147
3x32,5 P533



GA 1148
3x32,5 P530



GA 1371
5x32,5 P541



Andes Branco *
GMR 0126
31,5x31,5 P025



Andes Bege *
GMR 0127
31,5x31,5 P025



Andes *
GMR 0061
31,5x31,5 P025



Bretanha Branco
GR 0075
33x33 P004



Bretanha Bege
GR 0076
33x33 P004



Bretanha Castanho
GR 0077
33x33 P004

FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETTE BOX PALLET	PESO PALETTE WEIGHT PALLET	M2 PALETTE SQ. MT. PALLET
32,5x65	6	22	1,27	32	± 704	40,64
33,3x33,3	9	16	1,00	68	± 088	68,00
31,5x64	6	21	1,21	28	± 630	33,88
31,5x31,5	11	20	1,10	40	± 800	44,00

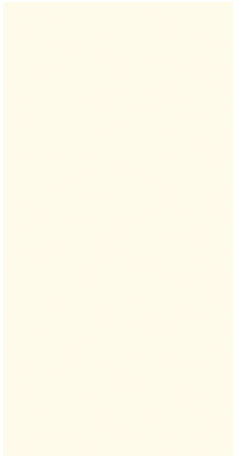
* produtos aplicáveis apenas em casas de banho
suitable for bathrooms only.



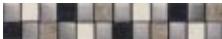
32,5x65 • 31,5x64 R

Brancos

MONOPOROSA



Off-white Brilhante
GM 0165
32,5x65 P020
GMR 0165
31,5x64 P025



GA 1168
5x31 P569



Off-white Mate
GM 0166
32,5x65 P020
GMR 0166
31,5x64 P025



GA 1118
4,5x31,5 P546



Branco Brilhante
GM 0001
32,5x65 P020
GMR 0001
31,5x64 P025



GA 1145
3,5x32,5 P531



Branco Mate
GM 0002
32,5x65 P020
GMR 0002
31,5x64 P025



GA 1369
28,3x3x0,7 P556

Perfil Inox Brilhante
GA 1669
1x100

P554

Perfil Inox Escovado
GA 1670
1x100

P554



GA 1046
5x31,5 P529
GA1061
5x32,5 P527



GA 1176
2x65 P585



GA 1178
2x65 P585



GA 1182
2x65 P585



GA 1180
2x65 P585



GA 1186
2x65 P585



GA 1184
2x65 P585



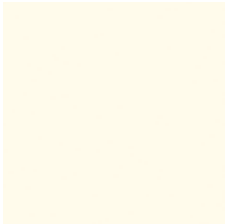
Rosa
GA 1115 P539



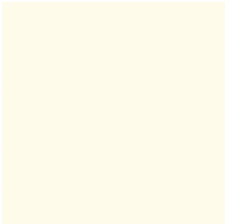
Verde
GA 1116 P539



Laranja
GA 1117 P539



Off-white Brilhante *
GMR 0165
31,5x31,5 P025



Off-white Mate *
GMR 0166
31,5x31,5 P025



Off-white Brilhante *
GMR 0001
31,5x31,5 P025



Off-white Mate *
GMR 0002
31,5x31,5 P025

FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETE BOX PALLET	PESO PALETE WEIGHT PALLET	M2 PALETE SQ. MT. PALLET
32,5x65	6	22	1,27	32	± 704	40,64
31,5x64	6	21	1,21	28	± 630	33,88
31,5x31,5	11	20	1,10	40	± 800	44,00

* produtos aplicáveis apenas em casas de banho
suitable for bathrooms only.





Fórum Vermelho
GM 0145
33,3x50 P023



GA 1365
5,8x33,3 P548



Fórum Branco
GM 0144
33,3x50 P010



Fórum Mel
GM 0031
33,3x50 P012



Fórum Bege
GM 0030
33,3x50 P010



GA 1053
5x33,3 P527



GA 1051
5x33,3 P527



GA 1151
6,9x30,3 P571



GA 1152
3,4x32,3 P550



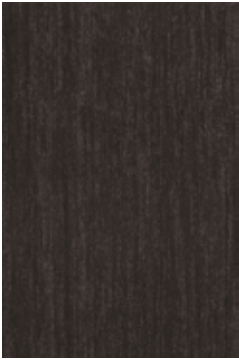
Fórum Branco *
GR 0144
33,3x33,3 P005



Fórum Mel *
GR 0031
33,3x33,3 P005



Fórum Bege *
GR 0030
33,3x33,3 P004



Fórum Antracite
GM 0033
33,3x50 P012



GA 1054
5x33,3 P527



Fórum Cinza
GM 0029
33,3x50 P010



GA 1119
5,8x33,3 P548



Fórum Azul
GM 0032
33,3x50 P012



GA 1052
5x33,3 P527



Fórum Antracite *
GR 0033
33,3x33,3 P005



Fórum Cinza *
GR v
33,3x33,3 P004



Fórum Azul *
GR 0032
33,3x33,3 P005

FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETE BOX PALLET	PESO PALETE WEIGHT PALLET	M2 PALETE SQ. MT. PALLET
33,3x50	8	23	1,33	44	± 1.020	58,52
33,3x33,3	9	16	1,00	68	± 1.088	68,00

* produtos aplicáveis apenas em casas de banho
suitable for bathrooms only.





Onix

GM 0242

33,3x50

P012



GA 1156

3,4x30,9

P565



GA 1160

3,2x29,5

P556



GA 1375

3x33,3

P506

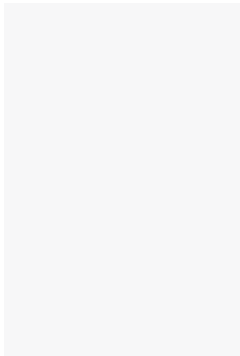


Onix *

GR 0242

33,3x33,3

P005

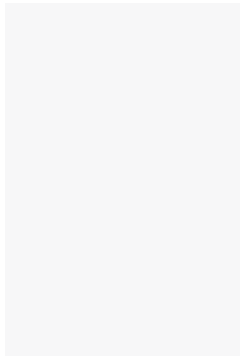


Branco Brilhante

GM 0001

33,3x50

P010



Branco Mate

GM 0002

33,3x50

P010



Off-white Brilhante

GM 0165

33,3x50

P010



Off-white Mate

GM 0166

33,3x50

P010



GA 1076

5x33,3

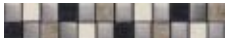
P527



GA 1074

5x33,3

P527



GA 1168

5x31

P569



GA 1369

28x3x07

P566



Rosa

GA 1115 P539



Verde

GA 1116 P539



Laranja

GA 1117 P539

FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETTE BOX PALLET	PESO PALETTE WEIGHT PALLET	M2 PALETTE SQ. MT. PALLET
33,3x50	8	23	1,33	44	± 1.020	58,52
33,3x33,3	9	16	1,00	68	± 1.088	68,00

* produtos aplicáveis apenas em casas de banho
suitable for bathrooms only.





Menir Bege
GM 0079
25x36,5 P002



Menir Creme
GM 0080
25x36,5 P002



Menir Cinza
GM 0078
25x36,5 P002



GA 1366
25x36,5 P564



GA 1338
25x36,5 P545



GA 1339
25x36,5 P545



GA 1336
25x36,5 P538



GA 1337
25x36,5 P538



GA 1330
4,5x25 P545



GA 1334
7x25 P525



GA 1335
7x25 P525



GA 1331
2,2x25 P526



GA 1332
5x25 P520



GA 1333
5x25 P520



Menir Creme
GR 0080
33,3x33,3 P004



Menir Cinza
GR 0078
33,3x33,3 P004

FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETE BOX PALLET	PESO PALETE WEIGHT PALLET	M2 PALETE SQ. MT. PALLET
25x36,5	16	21	1,46	48	± 1.030	70,08
33x33	9	16	1,00	68	± 1.030	68,00





Bretanha Branco
GM 0075
25x36,5 P002



Bretanha Bege
GM 0076
25x36,5 P002



Bretanha Castanho
GM 0077
25x36,5 P002



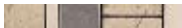
GA 1367
25x36,5 P543



GA 1368
25x36,5 P543



GA 1328
4x25 P528



GA 1327
3,5x25 P524



GA 1329
3x25 P527



Bretanha Branco
GR 0075
33x33 P004



Bretanha Bege
GR 0076
33x33 P004



Bretanha Castanho
GR 0077
33x33 P004

FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETE BOX PALLET	PESO PALETE WEIGHT PALLET	M2 PALETE SQ. MT. PALLET
25x36,5	16	21	1,46	48	± 1.030	70,08
33x33	9	16	1,00	68	± 1.030	68,00



Éden Bege
GM 0007
25x36,5 P002



Éden Amarelo
GM 0008
25x36,5 P002



Éden Amarelo
GA 1207
25x36,5 P565



Éden Cinza
GM 0006
25x36,5 P002



Éden Cinza
GA 1322
25x36,5 P565



GA 1019
6x25 P532



GA 1025
6x25 P508



GA 1018
6x25 P534



GA 1024
6x25 P508



GA 1023
6x25 P533



GA 1017
6x25 P532



GA 1022
6x25 P534



GA 1016
6x25 P532



Éden Amarelo
GR 0008
33x33 P002



GA 1021
3,5x25 P523



Éden Cinza
GR 0006
33x33 P002



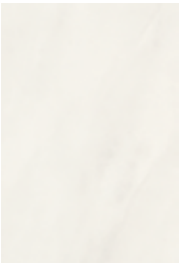
GA 1020
3,5x25 P523



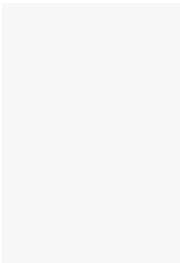
Lázio Bege
GM 0004
25x36,5 P002



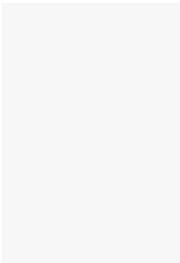
Lázio Rosa
GM 0005
25x36,5 P002



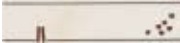
Lázio Cinza
GM 0003
25x36,5 P002



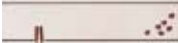
Branco Brilho
GM 0001
25x36,5 P002



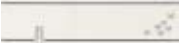
Branco Mate
GM 0002
25x36,5 P002



GA 1002
6x25 P506



GA 1003
6x25 P506



GA 1001
6x25 P506



GA 1000
6x25 P506



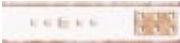
GA 1014
6x25 P508



GA 1015
6x25 P508



GA 1013
6x25 P508



GA 1012
6x25 P508



GA 1006
7x25 P508



GA 1007
7x25 P508



GA 1005
7x25 P508



GA 1004
7x25 P508



GA 1010
7x25 P508



GA 1011
7x25 P508



GA 1009
7x25 P508



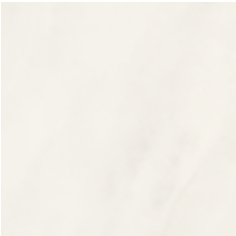
GA 1008
7x25 P508



Lázio Bege
GR 0004
33x33 P002



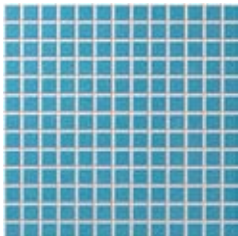
Lázio Rosa
GR 0005
33x33 P002



Lázio Cinza
GR 0003
33x33 P002

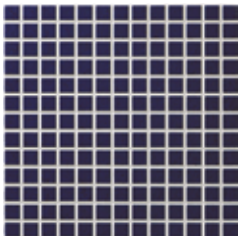
FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETE BOX PALLET	PESO PALETE WEIGHT PALLET	M2 PALETE SQ. MT. PALLET
25x36,5	16	21	1,46	48	± 1.030	70,08
33x33	9	16	1,00	68	± 1.030	68,00





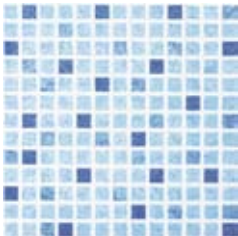
Pastilha Azul Claro
GR 6323
33x33

P008



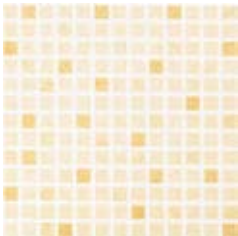
Pastilha Azul Escura
GR 6337
33x33

P014



Pastilha Turquesa
GR 6494
33x33

P008



Pastilha Creme
GR 6495
33x33

P008



Azul Turquesa
GR 0205
33x33

P005

FORMATO SIZE	PEÇAS CAIXA PIECES BOX	PESO CAIXA WEIGHT BOX	M2 CAIXA SQ. MT. BOX	CAIXAS PALETE BOX PALLET	PESO PALETE WEIGHT PALLET	M2 PALETE SQ. MT. PALLET
33x33	9	19	1,00	56	± 1.064	56,00

INFORMAÇÃO TÉCNICA

TECHNICAL DATA



Normas EN-ISO 10545 e UNI-EN 14411 assimiladas pelo CEN (Comité Europeu de Normalização) que são válidos em toda a Comunidade Europeia e aplicam-se a todos os tipos de mosaicos cerâmicos: prensados e por extrusão, vidrados e não vidrados, em qualquer formato de primeira qualidade.

- **Normas gerais:**
UNI EN14411 norma básica, que fornece a definição, classificação, características e funcionalidades para a designação dos mosaicos cerâmicos geralmente utilizados para revestir pisos e paredes.
- **Norma ISO 10545-1**, que prevê as normas para a composição dos lotes de amostragem:
- **Normas para os métodos de ensaio**. Essas normas definem os métodos de determinação das dimensões e da qualidade da superfície, assim como as propriedades físicas e químicas dos mosaicos.
- **Normas para as exigências do produto**. Os mosaicos cerâmicos são divididos em grupos de acordo com o método de fabricação e nível de absorção de água.

A letra A é utilizada para distinguir azulejos que são moldados por extrusão; o corpo do mosaico é assim obtida e cortado em formatos pré-estabelecidos podendo ser vidrados ou não-vidrados.



Standards EN-ISO 10545 and UNI-EN 14411, assimilated by the CEN (European Committee for Standardisation), are valid throughout Europe and apply to all types of tiles: pressed an extruded, glazed and unglazed, in any size an of prime quality only (Table 1).

- **General standards:**
Basic standard UNI EN14411, which gives definitions, classification, characteristics, and features for designation of the ceramic tiles generally used for covering floors and walls.
- **Standard ISO 10545-1**, which provides for the rules for the composition of the sampling lot.
- **Standards for testing methods**. These standards define the methods for determining the dimensions and surface quality, the physical properties, and the chemical properties. (Tables 2a, 2b, 2c)
- **Standards for product requirements**. Ceramic tiles are divided into groups according to the manufacturing method and level of water absorption.

The letter A is used to distinguish tiles that are moulded in a plastic state in an extruder; the body thus obtained is cut into tiles of a pre-established length. They can be glazed or unglazed.



Les normes EN-ISO 10545 et UNI-EN 14411, adoptées par le CEN (Comité Européen de Normalisation), valables dans toute l'Europe, s'appliquent à tous les types de carreaux: pressé, extrudé, vitrifié et non vitrifié, ceci pour tous formats de première qualité (Tableau 1).

- **Normes générales:**
La norme standard UNI EN14411, qui attribue les définitions, la classification, les caractéristiques et les fonctionnalités de désignation des carreaux de céramique, généralement utilisés pour couvrir planchers et murs.
- **La norme ISO 10545-1**, qui attribue les règles pour la composition des carreaux.
- **Normes pour les méthodes d'essai**: Ces normes définissent les méthodes pour déterminer les dimensions et la qualité de la surface, les propriétés physiques et chimiques.(Tableaux 2a, 2b, 2c)
- **Normes pour les produits**: Les carreaux de céramique sont divisés en groupes selon leur fabrication et le niveau de l'absorption d'eau.

La lettre A est utilisée pour distinguer les carreaux qui sont moulés à l'état plastique dans une extrudeuse et le corps obtenu est coupé en carreaux avec une durée pré-établie, qui peuvent être vitrifiés ou non vitrifiés. La lettre B est utilisée pour distinguer les carreaux fabriqués, avec des



Normen EN-ISO 10545 und UNI-EN 14411, werden bei der CEN (Europäisches Komitee für Normung), benutzt und sind in ganz Europa gültig für alle Typen von Fliesen: gedruckt, extrudiert, glasiert und unglasiert, in jeder Größe aber nur für erste Wahl Produkte(Tabelle 1).

- **Allgemeine Standards:**
Basic Standard UNI EN14411, der Definitionen, Klassifizierung, Eigenschaften und Funktionen für die Bezeichnung der keramischen Fliesen im allgemeinen für Boden und Wände.
- **ISO-Norm 10545-1**, Regel die für Zusammensetzung der Probenahme benutzt wird.
- **Standards für Testmethoden**. Diese Standards definieren die Methoden zur Bestimmung der Abmessungen und Oberflächen-Qualität, die physikalischen Eigenschaften und der chemischen Eigenschaften. (Tabellen 2a, 2b, 2c)
- **Standards für Produkt-Anforderungen**. Keramische Fliesen und Platten sind in Gruppen unterteilt nach der Art der Herstellung und dem Grad der Wasseraufnahme.

Der Buchstabe A unterscheidet die Formate in einem plastischen Zustand in einem Extruder, der Ergebnis wird in kleine Kacheln erhärtet in einer vorher festgelegten Länge; die Fliesen können glasiert oder unglasiert sein.



Нормы EN-ISO 10545 и UNI-EN 14411, принятые ЕКС (Европейским комитетом по стандартизации), действуют во всей Европе и применимы к плитке любого типа: прессованной и экструдированной, глазурованной и неглазурованной, любого формата, только первого сорта (Табл. 1).

- **Общих стандартов:**
Базовый стандарт UNI EN 14411, который приводит определения, классификацию, характеристики и требования назначения для наиболее часто использующихся керамических плиток для настила полов и облицовки стен;
- **Стандарт ISO 10545-1**, определяющий правила составления образцовой партии
- **Стандарты для методов испытания**. Эти стандарты устанавливают методы определения размерных характеристик и внешнего вида, физических и химических свойств (Таб. 2а, 2b, 2с).
- **Стандарты для характеристик изделий**. Керамическая плитка делится на группы согласно методу формовки и степени водопоглощения.

Буквой А помечается та плитка, которая была получена из пластической массы при помощи экструдера. Полученная масса режется на плитки установленного размера. Подобная плитка может быть глазурованной и неглазурованной. Буквой В помечается плитка, полученная из сырья, доведенного до порошкового состояния или же до мелких гранул и формованная в пресс-формах при повышенном давлении. Подобная плитка может быть глазурованной и неглазурованной.

Кроме того, плитка подразделяется на группы по степени водопоглощения:

Bla	E ≤ 0,5%
B1b	0,5% < E ≤ 3%

К классу Bla принадлежит керамогранит

- плитка со средней степенью водопоглощения (группа II) **3% < E ≤ 10%**

группа дополнительно подразделена следующим образом:

3% < E ≤ 6% (группа IIa)	
6% < E ≤ 10% (группа IIb)	

- плитка с высокой степенью водопоглощения (группа III) **E > 10%**

Для каждой группы изделий стандарты на продукцию определяют размеры, размерные допуски, механические, физические и химические характеристики, внешний вид и назначение керамической плитки.



A letra B é usado para distinguir mosaicos cerâmicos fabricados com matérias-primas reduzidas a pó ou pequenos grãos e moldada sob alta pressão. Podem ser vidrados ou não-vidrados. Os mosaicos cerâmicos também são divididos em grupos de acordo com a sua absorção da água:

Grés Porcelânico pertence à classe Bla

Bla	E ≤ 0,5%
B1b	0,5% < E ≤ 3%

- Mosaicos Cerâmicos com absorção média de água (grupo II) **3% <E 10%**

O grupo é subdividido da seguinte forma:

3% <E 6% (grupo IIa)	
6% <E 10% (grupo IIa)	

- Mosaicos Cerâmicos com alta absorção da água (grupo III) **E > 10%**

Para cada grupo de produtos, as normas aplicáveis definem as dimensões, a tolerância dimensional, bem como a tolerância mecânica, física e química, as características quanto à aparência, e a designação da cerâmica.

The letter B is used to distinguish tiles manufactured using raw materials reduced to powder or small grains and moulded under high-pressure. They can be glazed or unglazed. Ceramic tiles are also divided into groups according to their water absorption:

Porcelain stoneware usually belongs to class Bla.

Bla	E ≤ 0.5%
B1b	0.5% < E ≤ 3%

- tiles with medium water absorption (group II) **3% < E ≤ 10%**

The group is subdivided as follows:

3% < E ≤ 6% (group IIa)	
6% < E ≤ 10% (group IIb)	

- tiles with hight water absorption (group III) **E > 10%**

For each group of products, the product standards define the dimensions, the size tolerance, as well as the mechanical, physical, and chemical characteristics, the appearance, and the designation of the ceramic tiles.

matières premières, réduits en poudre ou petits grains et moulés sous haute pression. Ils peuvent être vitrifiés ou non vitrifiés. Les carreaux de céramique sont également divisés en groupes en fonction de leur absorption d'eau:

Grès Cérame Émaillé appartient généralement à la classe Bla.

- Carreaux avec l'absorption d'eau moyenne(groupe II) **3% <E 10%**

Ce groupe est subdivisé comme suit:

3% <E 6% (groupe IIa)	
6% <E 10% (groupe IIb)	

- Les carreaux avec l'absorption d'eau élevée (groupe III) **E > 10%**

Pour chaque groupe, les normes de produits définissent les dimensions, le niveau de tolérance, ainsi que les caractéristiques mécaniques, physiques, chimiques, l'apparence, et la désignation des carreaux.

Der Buchstabe B wird verwendet um die Fliesen zu unterscheiden, die mit Rohstoffe auf Pulver oder kleine Körner und Formteile unter hohem Druck produziert werden; die Fliesen können glasiert oder unglasiert sein.

Keramische Fliesen und Platten sind in Gruppen unterteilt und entsprechen Wasseraufnahme:

Bla	E 0,5%
B1b	0,5% <E 3%

Feinsteinzeug gehört zur Klasse Bla.

- Fliesen mit mittlerer Wasseraufnahme (Gruppe II) **3% <E 10%**

Die Gruppe ist wie folgt unterteilt:

3% <E 6% (Gruppe IIa)	
6% <E 10% (Gruppe IIb)	

- Fliesen mit hoher Wasseraufnahme (Gruppe III) **E > 10%**

Für jede Gruppe von Produkten, die Produkt-Normen bestimmen die Dimensionen, die Größe der Toleranz, sowie die mechanischen, physikalischen und chemischen Eigenschaften, das Aussehen und die Bezeichnung des keramischen Fliesen.

Grés porcelânico vitrado grupo Bla

Technical Specifications of Ceramic Tiles, Dry-pressed and Glazed by Single Firing Bla Group, according to EN 14 411
Specifications Techniques de Tuiles Céramiques, Pressées à Sec et Vitrées par la Monocuisson Groupe Bla, selon l'EN 14 411
Technische Angaben von trockengedrückten und durch Monobacken glasierten keramischen Fliesen Bla Gruppe, gemäß EN 14 411
ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΚΕΡΑΜΙΚΩΝ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ, ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΠΟΥ ΔΙΑΚΡΙΝΕΙ ΤΟ ΣΜΑΛΤΟ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ EN 14 411
Техническое описание керамической плитки, прессованной и глазурованной Monobaking Bla Group в соответствии с EN 14 411

CARACTERÍSTICAS Specifications Specifications Angaben ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ Характеристик	NORMA Standard Norme Norm ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ Стандарт	VALOR DA NORMA Value of the Standard Valeur de la Norme Wert der Norm ΙΣΧΥΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ Значение стандартов	VALOR GRESART Gresart Value Valeur de Gresart Gresart Wert ΙΣΧΥΣ ΕΡΓΟΤΕΛΑΣΙΟΥ GRESART Значения Gresart
 Absorção de Água Water Absorption Absorption d'Eau Wasseraufsaugung ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΝΕΡΟΥ Поглощение воды	ISO 10 545-3	< 0,5% max. 0,6%	< 0,5%
 Resistência à Flexão (N/mm²) Resistance to Curvature (N/mm²) Résistance à la Courbure (N/mm²) Verkrümmungsbeständigkeit (N/mm²) ΑΝΤΟΧΗ ΣΤΗΝ ΚΑΜΠΥΛΟΤΗΤΑ (N.BAΞH mm2) Устойчивость к искривлению	ISO 10 545-4	Média 35 / Mínimo 32 Average 35 / Minimum 32 Moyenne 35 / Minimum 32 Durchschnitt 35 / Mindestens 32 ΜΕΣΟΣ ΟΡΟΣ 35 / ΕΛΑΧΙΣΤΟ 32 В среднем 35 / Минимум 32	> 38 N/mm²
 Resistência à Abrasão Resistance to Abrasion Résistance à l'Abrasion Abnutzungsbständigkeit ΑΝΤΟΧΗ ΣΤΟ ΓΑΡΣΙΜΟ Износостойчивость	ISO 10 545-7		Indicação na Tabela de Preços Indication on Price List Indication sur la Liste de Prix Hinweis auf der Preistabelle ΕΝΔΕΙΞΗ ΤΙΜΟΚΑΤΑΛΟΓΟΥ Указана в прайс-листе
 Dilatação Térmica Heat Expansion Dilatation Thermique Hitzeausdehnung ΔΙΑΣΤΟΛΗ ΣΤΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ Тепловое расширение	ISO 10 545-8	Máximo 9x10 ⁻⁶ °C Maximum 9x10 ⁻⁶ °C Maximum 9x10 ⁻⁶ °C Maximum 9x10 ⁻⁶ °C ΜΕΓΙΣΤΟ 9x10 ⁻⁶ oC Maximum 9x10 ⁻⁶ °C	< 7,5x10 ⁻⁶ °C
 Resistência ao Gelo Resistance to Ice Résistance à la Glace Eisbeständigkeit ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΣΤΟΝ ΠΑΓΟ Устойчивость ко льду	ISO 10 545-12	Exigida Required Exigée Erfordert ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΟ Требуемая	Conforme Consistent Conforme Angemessen ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ Соответствующие
 Resistência Química Chemical Resistance Résistance Chimique Chemische Beständigkeit ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΣΤΙΣ ΧΗΜΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ Химическая устойчивость	ISO 10 545-13	Mínimo GB/GLB	Conforme Consistent Conforme Angemessen ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ Соответствующие
 Resistência às Manchas Resistance to staining Résistance aux taches Fleckenbeständigkeit ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΣΤΟΥΣ ΛΕΚΕΔΕΣ Устойчивость к прокрашиванию	ISO 10 545-14	Mínimo Classe 3 Minimum Class 3 Minimum Classe 3 Mindestens Klasse 3 ΕΛΑΧΙΣΤΗ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ 3 Минимум Класс 3	Conforme Consistent Conforme Angemessen ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ Соответствующие

Revestimento em monoporosa pasta branca grupo Billa

Technical Specifications of White Body Monoporosa Wall Tiles Billa Group, according to EN 14 411
Specifications Techniques de Tuiles Céramiques, Pressées à Sec et Vitrées par la Monocuisson Groupe Billa, selon l' EN 14 411
Technische Angaben von trockengedrückten und durch Monobacken glasierten keramischen Fliesen Billa Gruppe, gemäß EN 14 411
ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ ΤΟΙΧΟΥ, ΛΕΥΚΗΣ ΠΑΣΤΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ EN 14 411
Техническое описание керамической плитки, прессованной и глазурованной Monobaking Billa Group в соответствии с EN 14 411

CARACTERÍSTICAS Specifications Specifications Angaben ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ Характеристик	NORMA Standard Norme Norm ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ Стандарт	VALOR DA NORMA Value of the Standard Valeur de la Norme Wert der Norm ΙΣΧΥΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ Значение стандартов	VALOR GRESART Gresart Value Valeur de Gresart Gresart Wert ΙΣΧΥΣ ΕΡΓΟΤΕΛΑΣΙΟΥ GRESART Значения Gresart
 Absorção de Água Water Absorption Absorption d'Eau Wasseraufsaugung ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΝΕΡΟΥ Поглощение воды	ISO 10 545-3	≥10% < E < 20%	> 13% e < 18%
 Resistência à Flexão (N/mm²) Resistance to Curvature (N/mm²) Résistance à la Courbure (N/mm²) Verkrümmungsbeständigkeit (N/mm²) ΑΝΤΟΧΗ ΣΤΗΝ ΚΑΜΠΥΛΟΤΗΤΑ (N.BAΞH mm2) Устойчивость к искривлению	ISO 10 545-4	> 12 N/mm²	> 15 N/mm²
 Resistência ao Fendilhado Cracking Resistance Résistance à l'Abrasion Abnutzungsbständigkeit ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΣΤΟ ΣΠΛΑΞΙΜΟ Износостойчивость	ISO 10 545-11	Exigida Required Exigée Erfordert ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΟ Требуемая	Conforme Consistent Conforme Angemessen ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ Соответствующие
 Resistência Química Chemical Resistance Résistance Chimique Chemische Beständigkeit ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΣΤΙΣ ΧΗΜΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ Химическая устойчивость	ISO 10 545-13	GB/GLB	GB/GLB
 Resistência às Manchas Resistance to staining Résistance aux taches Fleckenbeständigkeit ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΣΤΟΥΣ ΛΕΚΕΔΕΣ Устойчивость к прокрашиванию	ISO 10 545-14	Mínimo Classe 3 Minimum Class 3 Minimum Classe 3 Mindestens Klasse 3 ΕΛΑΧΙΣΤΗ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ 3 Минимум Класс 3	Conforme Consistent Conforme Angemessen ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ Соответствующие

Pavimento e revestimento em monocozedura grupo Blla

Technical Specifications of Ceramic Tiles, Dry-pressed and Glazed by Single Firing Bla Group, according to EN 14 411
Specifications Techniques de Tuiles Céramiques, Pressées à Sec et Vitrées par la Monocuisson Groupe Bla, selon l'EN 14 411
Technische Angaben von trockengedrückten und durch Monobacken glasierten keramischen Fliesen Bla Gruppe, gemäß EN 14 411
ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΚΕΡΑΜΙΚΩΝ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ, ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΠΟΥ ΔΙΑΚΡΙΝΕΙ ΤΟ ΣΜΑΛΤΟ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ EN 14 411
Техническое описание керамической плитки, прессованной и глазурованной Monobaking Billa Group в соответствии с EN 14 411

CARACTERÍSTICAS Specifications Specifications Angaben ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ Характеристик	NORMA Standard Norme Norm ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ Стандарт	VALOR DA NORMA Value of the Standard Valeur de la Norme Wert der Norm ΙΣΧΥΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ Значение стандартов	VALOR GRESART Gresart Value Valeur de Gresart Gresart Wert ΙΣΧΥΣ ΕΡΓΟΤΕΛΑΣΙΟΥ GRESART Значения Gresart
 Absorção de Água Water Absorption Absorption d'Eau Wasseraufsaugung ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΝΕΡΟΥ Поглощение воды	ISO 10 545-3	3% < E < 6%	< 4,5%
 Resistência à Flexão (N/mm²) Resistance to Curvature (N/mm²) Résistance à la Courbure (N/mm²) Verkrümmungsbeständigkeit (N/mm²) ΑΝΤΟΧΗ ΣΤΗΝ ΚΑΜΠΥΛΟΤΗΤΑ (N.BAΞH mm2) Устойчивость к искривлению	ISO 10 545-4	Média 22 / Mínimo 20 Average 22 / Minimum 20 Moyenne 22 / Minimum 20 Durchschnitt 22 / Mindestens 20 ΜΕΣΟΣ ΟΡΟΣ 22 / ΕΛΑΧΙΣΤΟ 20 В среднем 22 / Минимум 20	> 30 N/mm²
 Resistência à Abrasão Resistance to Abrasion Résistance à l'Abrasion Abnutzungsbständigkeit ΑΝΤΟΧΗ ΣΤΟ ΓΑΡΣΙΜΟ Износостойчивость	ISO 10 545-7		Indicação na Tabela de Preços Indication on Price List Indication sur la Liste de Prix Hinweis auf der Preistabelle ΕΝΔΕΙΞΗ ΤΙΜΟΚΑΤΑΛΟΓΟΥ Указана в прайс-листе
 Dilatação Térmica Heat Expansion Dilatation Thermique Hitzeausdehnung ΔΙΑΣΤΟΛΗ ΣΤΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ Тепловое расширение	ISO 10 545-8	Máximo 9x10 ⁻⁶ °C Maximum 9x10 ⁻⁶ °C Maximum 9x10 ⁻⁶ °C Maximum 9x10 ⁻⁶ °C ΜΕΓΙΣΤΟ 9x10 ⁻⁶ oC Maximum 9x10 ⁻⁶ °C	< 7,5x10 ⁻⁶ °C
 Resistência ao Gelo Resistance to Ice Résistance à la Glace Eisbeständigkeit ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΣΤΟΝ ΠΑΓΟ Устойчивость ко льду	ISO 10 545-12	Exigida Required Exigée Erfordert ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΟ Требуемая	Conforme Consistent Conforme Angemessen ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ Соответствующие
 Resistência Química Chemical Resistance Résistance Chimique Chemische Beständigkeit ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΣΤΙΣ ΧΗΜΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ Химическая устойчивость	ISO 10 545-13	Mínimo GB/GLB	Conforme Consistent Conforme Angemessen ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ Соответствующие
 Resistência às Manchas Resistance to staining Résistance aux taches Fleckenbeständigkeit ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΣΤΟΥΣ ΛΕΚΕΔΕΣ Устойчивость к прокрашиванию	ISO 10 545-14	Mínimo Classe 3 Minimum Class 3 Minimum Classe 3 Mindestens Klasse 3 ΕΛΑΧΙΣΤΗ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ 3 Минимум Класс 3	Conforme Consistent Conforme Angemessen ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ Соответствующие

Recomendações para o manuseamento, aplicação e manutenção

Preparação do suporte

A aplicação do material cerâmico deve ser sempre realizada por colocadores profissionais e com experiência sendo indispensável a utilização de ferramentas e materiais adequados. As superfícies do chão ou das paredes devem estar completamente limpas e niveladas antes de aplicar o cimento cola podendo utilizar-se massas de regulação ou nivelação, incluindo capas impermeabilizantes e de drenagem se a situação assim o obrigar. Recomendamos o uso de lâmpadas ou focos para garantir uma boa iluminação e ajustar as dimensões e o alinhamento das peças.

Escolha do cimento cola - em função do tipo de material cerâmico (o grupo a que pertence o formato), do tipo de superfície a revestir (material) e a utilização que se vai dar à obra. Escolha do sistema de colocação – em função da localização da obra (exterior ou interior) e das dimensões da peça cerâmica. Recomenda-se uma capa fina depois de uma capa grossa. Recomenda-se dupla colagem para peças que tenham um dos lados com mais de 30 cm. Nesta técnica deve-se aplicar a cola no suporte e na peça cobrindo ambas as superfícies. As membranas e painéis que sirvam de suporte a revestimentos cerâmicos devem apresentar-se rígidos e sem deformações.

Consulte o seu fornecedor e siga as instruções do fabricante.

Cuidados especiais durante a colocação - controlar as condições ambientais e seguir as recomendações do fabricante de cimento cola, tendo especial cuidado com os tempos certos. Devido à retração do cimento ao agarrar as peças, devem-se vigiar as paragens na montagem, de maneira que, ao reiniciar-se o trabalho esteja previsto este desnível. As peças rectificadas devem ser manipuladas com muito cuidado para evitar cortes nas mãos e não golpear as arestas das peças. Utilize cruzetas ou estrelas de tamanho adequado, conforme o tipo de junta que pretende na montagem. Nas colocações a matar junta ou em contra-fiado recomenda-se que esta não supere mais de 25% do comprimento da peça.

Juntas - As juntas são um elemento necessário para a conservação dos produtos instalados. Existem vários tipos de juntas numa obra:
a. Juntas Estruturais: Estão concebidas para absorver os movimentos do edifício e terão que ser sempre respeitadas. Podem ser tapadas com perfis adequados e cheias com materiais deformáveis indicados.
b. Junta do Perímetro ou Periférica: Em todas as uniões entre parede e chão. A espessura mínima deverá ser de 8 mm e devem estar vazias ou cheias com material deformável. São dissimuladas aplicando o rodapé ou o azulejo da parede.
c. Junta de Colocação ou Intermédia: É a separação que se deixa entre as peças.

É considerado uma colocação com junta quando a separação entre peças é maior ou igual a 3mm; e colocação sem junta quando é menor que 3 mm.

Recomenda-se uma separação mínima de 1,5 mm no que toca aos produtos rectificados.

É importante consultar o seu fornecedor para escolher uma junta adequada ao tipo de cerâmica e à cor que esteticamente fique melhor.
- Antes de começar a aplicar as juntas espere que o cimento cola esteja completamente endurecido.
- As juntas têm que estar devidamente limpas e isentas de pó.
- Efectue o enchimento das juntas utilizando uma talocha de borracha dura sem deixar partes vazias ou desníveis.
- Elimine o excesso de junta da superfície, movendo a talocha no sentido diagonal às juntas enquanto a aguada estiver fresca. Retire os resíduos em excesso com a mesma talocha.
- Siga fielmente as indicações do fabricante.

Término da obra

Uma obra não está acabada até ser entregue.
Limpeza das juntas: Respeitando o tempo de secagem previsto pelo fabricante de cimento cola ou junta de dilatação, limpar com um trapo húmido toda a superfície, incluindo as juntas. Ao secar poderá ficar uma capa em toda a superfície, que poderá ser limpa com água. Não deixe passar muito tempo até limpar o resto das juntas. Limpar os restos da obra com produtos adequados
Nunca empregue produtos que contenham Ácido Fluohídrico HF. Proteja as superfícies realizadas para evitar riscos, golpes e abrasões, etc. Podem-se utilizar produtos específicos para cada tipo de peça, respeitando as indicações do fabricante da cerâmica e do fabricante dos produtos de colagem/aplicação. Consulte o seu distribuidor.

Aconselha-se ao aplicar, misturar peças de várias caixas. Verificar antes de colocar: tonalidades, calibres e classe. Para garantir a homogeneidade do resultado final, verificar se a quantidade de material é suficiente para a execução integral da obra. Verificar o material já colocado quando a cola ainda está mole para se poder corrigir pequenas variações.

A Gresart – Cerâmica Industrial S.A., declina a responsabilidade sobre reclamações que tenham origem em deficiências estruturais de construção tais como as que resultem da não utilização de materiais deformáveis elásticos nas juntas estruturais que permitam absorver e acomodar as contracções-dilatações dos diversos materiais por razões hidrotérmicas assim como os normais movimentos dos edifícios, das suas paredes ou placas de sustentação.

A Gresart – Cerâmica Industrial S.A., declina a responsabilidade sobre reclamações que tenham origem na falta de qualidade do material de colagem ou juntas de dilatação assim como na aplicação deficiente ou não consentânea com as indicações do fabricante.

Não se admitem qualquer tipo de reclamações no que toca à qualidade intrínseca do produto referentes a material já colocado.

Recommendations for handling, installation and maintenance

Preparation for the tile setting

The laying of ceramic tiles must always be carried out by an experienced professional using the appropriate tools and equipment.
The surfaces, either floors or walls, must be perfectly levelled. For this purpose, a regulating or levelling mortar should be used and water-proofing or drained layers if required.
The surface must be completely clean before applying the mortar or the adhesive.
The use of lamps or spotlights is recommended in order to see clearly the dimensional alignment.

Choice of adhesive and method of application

The choice of adhesive is defined by the type of ceramic tile (the group to which it belongs to and its format), the type of surface to be covered (material) and the purpose of the tiled area. The choice of tiling method depends on the location of the site (exterior or interior) and the dimensions of ceramic tiles.
It is recommended to use a fine layer as opposed to a generous one.
It is recommended to use double the adhesive with those tiles which have one or more sides longer than 30 cm. This technique is achieved by placing adhesive both on the tile setter and on the tile, completely covering their surface.

Contact the dealer and follow the instructions of the manufacturer.

Special care during setting

Pay close attention to the atmospheric conditions and follow the recommendations of the manufacturer of the adhesive, with special attention to the correct timings.
Due to the retraction of the mortar during setting, control carefully the pauses during setting, so that this change of level can be foreseen when restarting the work.
Tiles that have been rectified must be handled with special care in order to avoid cuts to the hands and chipping and breaking the edges of the tiles.
Use crosses or stars of the appropriate size according to the joint, in order to maintain the orthogonal of the setting.
If to be set in a brickwork style or at a counterpoint, it is recommended not to surpass 25% of the longest side.

In the tile setting mix pieces of several boxes. Check before starting the tonality, the calibre and the class and if there is enough quantity of material to fully complete the work
Check the material applied while the adhesive is still setting, in order to correct small alignment deviations.

Grouting

The joints are a necessary element for the conservation of the premises. There are various types of joints in a site:
a. Structural Joints: These are designed to absorb movements in the building and must always be respected. They can be covered with adequate profiles and filled with the indicated materials.
b. Perimeter or Peripheral Joints: All joints where the wall meets the floor. The minimum width will be 8 mm and must be empty or filled with a deformable material. They can be concealed with the skirting board or the wall tile.
c. Setting or Intermediate Joints: These are the spaces left between tiles. The setting will be considered to have a joint when the space between each tile is equal or bigger than 3 mm. It is considered to be no grout when the space between each tile is less than 3 mm.

It is recommended a minimum gap of at least 1.5 mm concerning rectified tiles.

Before starting to apply the grout around the tiles, ensure that the mortar or adhesive is completely hard.
The joints must be completely clean and free from dust and particles.
Refill or seal the joints with grout using a grout float of hard rubber, without leaving spaces or uneven levels. Remove any excess grout from the surface by moving the grout float in a motion diagonal to the joints, while the mixture is still fresh. Remove any residue with the same spatula.
It is important to consult the dealer when choosing the grout that is adequate for the tile and the colour that is the most aesthetically appealing.
Always follow the instructions of the manufacturer.

Finishing the ceramic tile installation

The job is not over until it has been delivered.
Cleaning the joints: Respect the drying time advised by the manufacturer, cleaning the whole surface with a damp linen cloth including the grout. When drying there may appear a veil or coating on the surface, this can be cleaned with water. Do not wait too long before cleaning the remaining joints because this may cause irreparable damages to the surface finish.
Clean the rest of the site with the appropriate products.
Never use products that contain Hydrofluoric Acid HF.
Protect the surfaces already set against impacts, abrasions, etc.
Maintenance of ceramic tiles is easy and convenient. Specific products can be employed for each type of tile. Carefully follow the instructions of both the manufacturer of the tiles and the manufacturer of adhesive and grout products. Contact the dealer for advice.

Mix pieces from several boxes before starting installation. Check the tonality, the calibre and the class and if there is enough quantity of material to fully complete the work before starting installation.
Check the material applied while the adhesive is still not dry, in order to correct small alignment deviations.

Gresart – Cerâmica Industrial S.A., declines any responsibility over claims or complaints which have origin in a structurally deficient construction such as the ones which may result of the non-usage of structural dilatation joints or the usage of inadequate structural dilatation joints which allow accommodate and stand the normal contractions and dilatation of the materials as well as the buildings normal movements, of their walls or structural floors.

Gresart – Cerâmica Industrial S.A., declines any responsibility over claims or complaints which have origin in the lack of quality of the adhesive, grouting mortar, cement-glue or dilatation joints as well as deficient product usage or different from manufacturer prescriptions.

Gresart – Cerâmica Industrial S.A., does not accept quality related claims regarding installed products.

Informação ao utilizador

Na escolha dos produtos cerâmicos, deve ter em consideração o local e a finalidade a que se destinam. Antes de iniciar a colocação, deve ser confirmada a referência, o tipo de escolha, o lote e o calibre. Quando da movimentação e armazenamento do material não deve sobrepôr mais do que três caixas. Só deve iniciar a colocação, após confirmação da existência de material suficiente para o local onde será colocado. Durante a aplicação é aconselhado que se retirem mosaicos de várias caixas em simultâneo. Este procedimento melhora o efeito final, atenuando pequenas diferenças de tonalidade e de dimensão típicas em materiais cozidos a altas temperaturas. Para uma perfeita aplicação das peças é indispensável deixar juntas. As juntas servem para absorver possíveis irregularidades, aumentando a resistência às vibrações e movimentações estruturais do edifício. As cores apresentadas no catálogo são apenas indicativas.

auskunft für den benutzer

Wenn Sie keramische Produkte wählen, müssen Sie das Ort und das Ziel bedenken, wo diese Produkte sollen benutzt werden. Bevor Sie sie legen, das Zeichen, den Auswahltyp, die Sorte und das Muster bestätigen. Bei der Bewegung und der Lagerung von Material, mehr als drei Kisten nicht aufstapeln. Fangen Sie an, zu legen, nur wenn es bestätigt wird, daß das Material für den Ort, wo diese Produkte sollen benutzt werden, reicht. Während des Gebrauchs empfehlen wir, daß die Fliesen gleichzeitig aus den verschiedenen Kisten herausgenommen werden sollen. Dieses Verfahren verbessert die letztendliche Wirkung, denn dies reduziert kleine typischen Unterschiede von Tonalität und von Größe des bei hohen Temperaturen gebackten Materials. Zu einem vollkommenen Gebrauch müssen Sie Fugen unbedingt lassen, denn diese Fugen dienen, um mögliche Unebenheiten zu absorbieren, und so gibt es eine höhere Beständigkeit gegen strukturellen Vibrationen und Bewegungen des Gebäudes. Die im Katalog gezeigten Farben sind einfach für Anzeigenszweck.

information for the user

When choosing ceramic products, you need to take into consideration the place and the purpose of these products. Before placing them, confirm the reference, the kind of selection, the lot and the calibre. When moving and storing the material, do not stack the boxes more than three high. Only begin placing them after confirming the existence of enough material for the place where these products will be placed. During the application, we recommend that tiles be removed from various boxes simultaneously. This procedure improves the final effect, as this diminishes small typical differences in shade and size in materials that are baked at high temperatures. For a perfect application of tiles, it is essential that you leave joints. The purpose of the joints is to absorb possible irregularities, thus increasing resistance to structural vibrations and movements in the building. Colours shown in the catalogue are merely for indication purposes.

ИНФОРМЦИЯ ЦЯ ЛЬОЗОНКТЯ

При выборе керамических изделий, Вы должны учесть то, где и как Вы собираетесь их использовать. Перед их укладкой, проверьте критерии выбора, серию и размер. При перемещении и хранении материала, не ставьте друг на друга более трех коробок. Начинайте укладывать плитку только после того, как убедитесь в том, что ее количества достаточно для того места, где вы собираетесь ее применить. В процессе укладки мы рекомендуем брать плитку одновременно из разных коробок. Конечный эффект от этого выигрывает, т. к. это сглаживает мельчайшие типичные различия в оттенке и размере продукции, образующиеся в результате обжига при высоких температурах. Для того, чтобы уложить плитку наилучшим образом, существенно не класть ее слишком плотно, а оставлять щели. Это служит тому, чтобы сгладить возможные неровности, увеличивая таким образом сопротивление структурным колебаниям и движениям в здании. Цвета указаны в каталоге исключительно в целях выбора.

renseignements pour l'utilisateur

En choisissant des produits en céramique, veuillez prendre en considération le local ainsi que la finalité de ces produits. Avant de les placer, veuillez confirmer la référence, le type de sélection, le lot et le calibre. Quand vous faites déplacer et entreposer le matériel, ne pas entasser plus que trois boîtes les unes sur les autres. Ne commencer à les installer qu'après avoir confirmé l'existence de matériel suffisant pour l'endroit où ces produits seront placés. Durant l'application, nous recommandons que les tuiles soient retirées de plusieurs boîtes simultanément. Ce procédé améliore l'effet final, puisque ceci fait diminuer les petites différences typiques de tonalité et de format des matériaux qui sont cuits à de hautes températures. Pour une application parfaite des carreaux, il est essentiel que vous laissiez des jointures. Les jointures ont pour but absorber de possibles irrégularités, ce qui augmente la résistance à des vibrations et mouvements structuels de la bâtisse. Les couleurs que l'on voit dans le catalogue ne servent qu'à des fins d'indication.



G R E S A R T[®]
C E R Á M I C A

Gresart - Cerâmica Industrial S.A.
Apartado 39, Vila Verde | 3770-954 Oliveira do Bairro | Portugal
Tel. +351 234 740 200 | Fax. +351 234 747 462
gresart@gresart.com | www.gresart.com



